

**iRiver**

Serie iFP-700

[www.iRiver.com](http://www.iRiver.com)



**iRiver**



# Hardware-Bedienungsanleitung

Digitaler Audio-Player  
Rekorder/FM-Tuner  
Serie iFP-700



**Firmware Upgradable**

Vielen Dank für den Kauf dieses iRiver-Produkts.  
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der  
Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch.

[www.iRiver.com](http://www.iRiver.com)

ERSTE SCHRITTE ..... 1

BEDIENELEMENTE ..... 2

SOFTWAREINSTALLATION AUF DEM PC ..... 3

GRUNDFUNKTIONEN ..... 4

BENUTZERFREUNDLICHE FUNKTIONEN ..... 5

WEITERE INFORMATIONEN ..... 6

**HINWEIS** DIESES HANDBUCH BESCHREIBT DIE INSTALLATION UND VERWENDUNG DES HARDWARETEILS DES PLAYERS. HINWEISE ZUR BENUTZUNG DER SOFTWARE, EINSCHLIESSLICH DER ÜBERTRAGUNG VON MUSIK AUF DEN PLAYER, FINDEN SIE IM SOFTWARE-HANDBUCH .

---



- URL: [www.iRiver.com](http://www.iRiver.com)
- Hier finden Sie Informationen über unser Unternehmen und unsere Produkte sowie die E-Mail-Adressen unseres Kundendienstes.
- Sie können die Funktionen des Players mit der auf unserer Webseite verfügbaren Firmware aktualisieren. Diese Updates gewährleisten die Unterstützung neuer CODECs und den Zugang zu neuen Funktionen.
- Antworten auf Fragen zu diesem Produkt finden Sie unter den FAQs.
- Registrieren Sie Ihr iRiver-Produkt über das Internet, so dass Sie von unserem Kundendienst eine effiziente Unterstützung erhalten können.
- Wir sind ständig um eine Verbesserung und Erweiterung der Funktionen dieses Players bemüht und behalten uns daher eine Änderung der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Inhalte und technischen Daten vor.

iRiver Limited übernimmt keinerlei Verantwortung für die Richtigkeit und Vollständigkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen oder dafür, dass diese auf dem neuesten Stand sind. iRiver ist ein eingetragenes Warenzeichen von iRiver Limited in der Republik Korea und/oder anderen Staaten und wird unter Lizenz verwendet. Microsoft Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den U.S.A. und/oder anderen Ländern. Alle anderen Marken- und Produktnamen sind Warenzeichen der entsprechenden Unternehmen bzw. Organisationen. Alle übrigen Produktnamen sind unter Umständen Warenzeichen der mit den Produkten in Verbindung stehenden Unternehmen.

© 1999-2004 iRiver Limited. Alle Rechte vorbehalten.

- **Multi-Codec-Player**  
Unterstützt die Formate MP3, WMA, OGG und ASF.
- **Update der Firmware**  
Ermöglicht die Nutzung der aktuellsten Funktionen.
- **Grafische LCD-Anzeige in mehreren Sprachen**  
Die Serie iFP-700 verfügt über eine grafische LCD-Anzeige, die 40 Sprachen unterstützt.
- **Radiofunktion**  
Sie können Radiosendungen auf UKW (FM) empfangen. Mit den Funktionen zur automatischen Voreinstellung und Frequenzspeicherung können Sie Ihre Lieblingssender einstellen.
- **6 voreingestellte EQ-Einstellungen** : Normal, Rock, Jazz, Classic, U Bass, Metal
- **Xtreme EQ und Xtreme 3D**  
Passen Sie Ihren EQ mit Xtreme EQ nach Belieben an, und genießen Sie ein erweitertes Bass- und Surround-Klangerlebnis mit Xtreme 3D.
- **Grafische Benutzeroberfläche mit Menüsystem**
- **Einfache Navigation**  
Dank einfacher Navigation kann jeder Titel schnell gefunden werden.
- **Unterstützt 8 Unterordnerebenen, 500 Ordner insgesamt und bis zu 1500 Dateien gleichzeitig.**
- **Stellen Sie eigene Titellisten zusammen.**
- **Direct Encoding**  
11,025 kHz ~ 44,1 kHz, 8 KBit/s ~ 320 KBit/s
- **Aufnahme von Radiosendungen, Sprache und über Line-In von anderen Geräten**  
Sprachaufnahmen werden durch die AGC-Funktion automatisch gesteuert.
- **Bequemer Tragegurt**
- **Unterstützt USB 2.0** (iFP-780 unterstützt nur USB 1.1)

## INFORMATIONEN ZUM NETZTEIL

### Batterie einlegen

- 1 Öffnen Sie die Batterieabdeckung.



- 3 Schließen Sie die Batterieabdeckung.



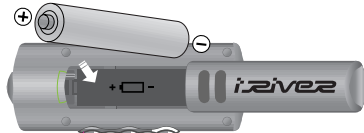
- ※ Wenn der Akku entladen ist, wird "Low Battery" auf dem LCD angezeigt.  
Legen Sie eine neue Batterie ein.



Low Battery

- 2 Legen Sie die Batterie ein.  
(Typ AA 1,5 V 1EA)

Stellen Sie sicher, dass die Batterie entsprechend der Abbildung im Batteriefach eingelegt wird und achten Sie auf die richtige Polarität.



#### HINWEIS

- Um Korrosion zu vermeiden, sollten Sie die Batterie entfernen, wenn der Player längere Zeit nicht in Gebrauch ist.
- Entfernen Sie leere Batterien sofort, um Schäden durch Korrosion zu vermeiden.
- Sollten Korrosionserscheinungen auftreten, säubern Sie das Batteriefach unverzüglich mit einem trockenen Tuch, und legen Sie eine neue Batterie ein.

## Anordnung der Bedienungselemente

### Inhalt

Vorderansicht ..... 2-1

Seitenansicht ..... 2-2

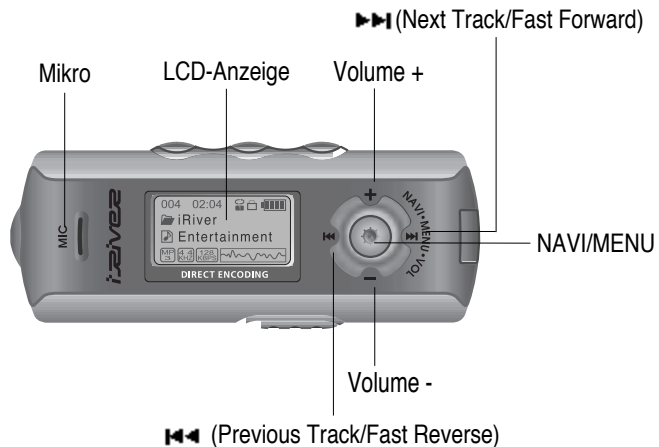
LCD-Anzeige ..... 2-3

#### HINWEIS

**DIESES HANDBUCH BESCHREIBT DIE INSTALLATION UND VERWENDUNG DER HARDWARE DES PLAYERS. HINWEISE ZUR BENUTZUNG DER SOFTWARE, EINSCHLIESSLICH DER ÜBERTRAGUNG VON MUSIK AUF DEN PLAYER, FINDEN SIE IM SOFTWARE-HANDBUCH.**

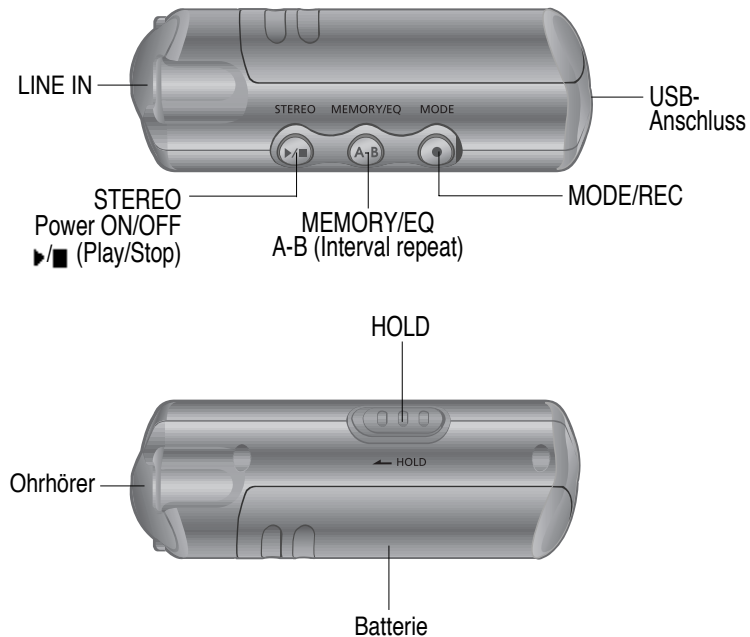
## Anordnung der Bedienungselemente

### Vorderansicht



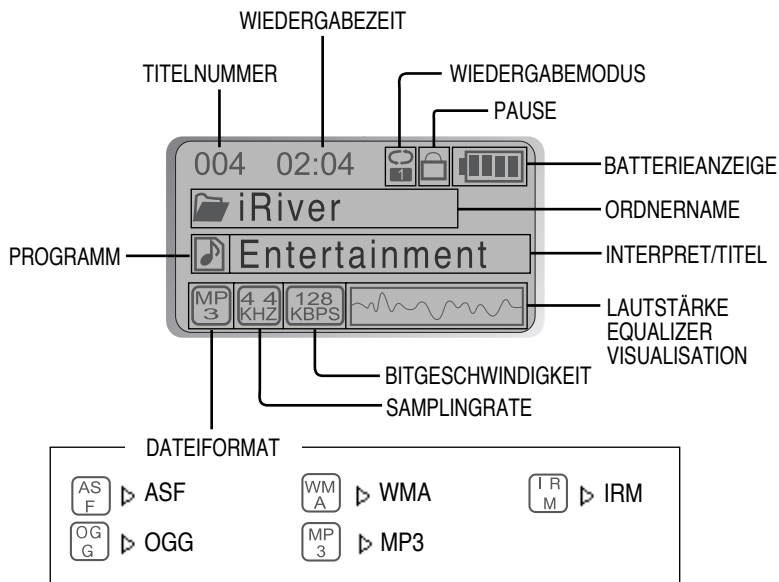
## Anordnung der Bedienungselemente

### Seitenansicht



## Anordnung der Bedienungselemente

### LCD-Anzeige



#### ※ IRM (iRiver Rights Management)

iRiver Rights Management ist ein digitales Musikformat.  
Weitere Informationen zu diesem Musikformat finden Sie auf unserer Website.

## Softwareinstallation auf dem PC

### Inhalt

Softwareinstallation auf dem PC	3-1
Anschließen des Players	3-4
Playeranschluss trennen	3-7

**HINWEIS** DIESER ABSCHNITT BESCHREIBT NUR DIE INSTALLATION DES WINDOWS BETRIEBSSYSTEMS .  
INSTALLATIONSHINWEISE FÜR MAC OS FINDEN SIE IN DER SOFTWARE-BEDIENUNGSANLEITUNG.

**HINWEIS** DIESES HANDBUCH BESCHREIBT DIE INSTALLATION UND VERWENDUNG DES HARDWARETEILS DES PLAYERS.  
HINWEISE ZUR BENUTZUNG DER SOFTWARE,  
EINSCHLIESSLICH DER ÜBERTRAGUNG VON MUSIK AUF DEN PLAYER, FINDEN SIE IM SOFTWARE-HANDBUCH:

## Softwareinstallation auf dem PC

### Softwareinstallation

#### WICHTIG

Führen Sie bitte zuerst die Schritte in diesem Abschnitt vollständig aus, **BEVOR SIE DEN PLAYER AN DEN PC ANSCHLIESSEN.**

- Legen Sie die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.

Nach dem Einlegen der CD wird folgender Bildschirm angezeigt:



- Sollte das Installationsprogramm nicht automatisch starten, doppelklicken Sie auf der Installations-CD auf die Datei "setup.exe". Das Installationsprogramm wird gestartet.
- Die Installations-CD enthält die folgenden Dateien:
  - Gerätetreiber
  - iRiver Music Manager
  - Verwaltungsprogramm für Mac

- Auf dem Player können MP3-Dateien oder andere Dateien gespeichert werden. Sie können mit dem iRiver Music Manager auch Dateien auf den PC übertragen, die keine Musikdateien (MP3, WMA, OGG, ASF) sind.
- Downloaden Sie die neueste Version von Treibern und vom iRiver Music Manager von [www.iRiver.com](http://www.iRiver.com).
- Achten Sie bei der Anmeldung unter Windows 2000 oder Windows XP darauf, dass Sie über Administratorenrechte verfügen.

#### HINWEIS *Systemvoraussetzungen (Windows)*

- Pentium 133 MHz oder höher
- Windows 98 SE / ME / 2000 / XP
- USB-Anschluss
- CD-ROM-Laufwerk
- 10 MB freier Festplattenspeicher

## Softwareinstallation auf dem PC

### Softwareinstallation

#### HINWEIS

Beachten Sie bitte, dass die Installationsbildschirme sich leicht von den hier gezeigten unterscheiden können, weil es sich um eine neuere Version der Software handelt. Wenn es Unterschiede bei den Bildschirmen gibt, suchen Sie auf [www.iRiver.com/software](http://www.iRiver.com/software) nach einer aktuelleren Bedienungsanleitung.

- 1 Legen Sie die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein. Die Installation startet automatisch.



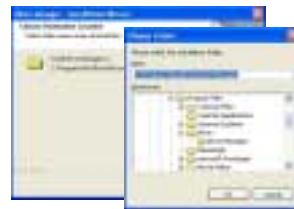
- 2 Wählen Sie die gewünschte Sprache, und klicken Sie auf "Next".



- 3 Klicken Sie auf "Next", um den iRiver Music Manager zu installieren.



- 4 Wählen Sie einen Ordner für die Installation aus. Klicken Sie auf "Next".





## Softwareinstallation auf dem PC

### Softwareinstallation

- 5 Bestätigen Sie den Ordner, in dem das Programm installiert werden soll, und klicken Sie auf "Next".



- 6 Klicken Sie auf "Install", um mit der Installation zu beginnen.



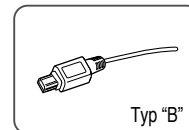
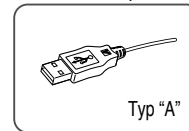
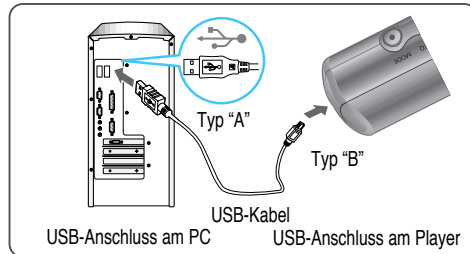
- 7 Die Installation wird durchgeführt. Nach Abschluss der Installation klicken Sie auf "Finish".



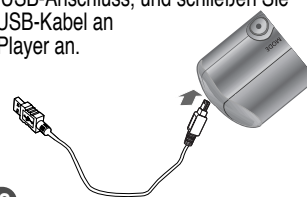
## Anschließen des Players

### Verbindung zum PC herstellen

- 1 Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den USB-Anschluss des Computers an.



- 2 Mit der Taste STEREO schalten Sie den Player ein. Nehmen Sie die Abdeckung vom USB-Anschluss, und schließen Sie das USB-Kabel an den Player an.
- 3 Auf dem LC-Display wird die Meldung "USB CONNECTED" angezeigt.Ω



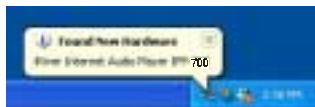
#### HINWEIS

- Um Fehler zu vermeiden, schließen Sie das USB-Kabel erst an den PC an, nachdem die Wiedergabe beendet wurde.
- iFP-780 unterstützt USB 1.1 (Höchstgeschwindigkeit), iFP-790/ 795/ 799 unterstützt die Version USB 2.0 (Hohe Geschwindigkeit).

## Anschließen des Players

### Installation der neuen Hardware

- 1 Nachdem Sie den iRiver Music Manager von CD installiert und Ihren Player an den PC angeschlossen haben, wird das Informationsfeld "Found New Hardware" angezeigt.



- 3 Wählen Sie "Install the software automatically (Recommended)", und klicken Sie auf "Next".



- 2 Der Computer sucht automatisch nach der neuen Hardware.



- 4 Wenn die Warnung "Hardware Installation" angezeigt wird, klicken Sie auf "Continue Anyway". (Windows XP) Der Treiber von iRiver verursacht keine Schäden auf Ihrer Festplatte.



## Anschließen des Players

### Installation der neuen Hardware

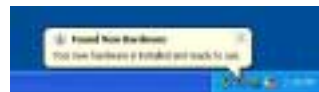
- 5 Das Installationsprogramm wird fortgesetzt.



- 6 Klicken Sie auf "Finish". Die Installation der neuen Hardware wird abgeschlossen.



- 7 Auf dem PC wird ein Informationsfeld angezeigt. Die neue Hardware wurde erfolgreich installiert und ist einsatzbereit.



#### HINWEIS

- Für Windows 98SE, Windows ME, Windows 2000 O.S. ist die Installation eines anderen Gerätetreibers nicht erforderlich.
- Installieren Sie die neue Hardware, nachdem Sie den iRiver Music Manager installiert haben.

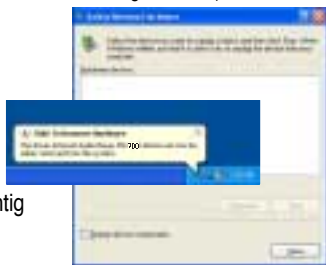
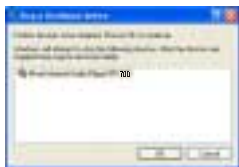
## Playeranschluss trennen

### Den Player sicher vom PC entfernen

- 1 Wählen Sie "Safely Remove hardware" nach dem Rechtsklick auf "Safe To Remove Hardware".
- 2 Klicken Sie nach dem Auswählen des zu entfernenden Gerätes auf "Stop".



- 3 Klicken Sie auf "OK", nachdem die zu entfernende Hardware bestätigt wurde.
- 4 Klicken Sie auf "Close", nachdem die Meldung "Safely Remove Hardware" bestätigt wurde. (Bei Windows XP)



- ⚠ Wenn der Playeranschluss nicht richtig getrennt wird, kann dies zu Funktionsstörungen oder Schäden am Player führen.

## Grundfunktionen

### Inhalt

Musikwiedergabe ..... 4-1

Grundfunktionen ..... 4-3

Bedienung des FM-Tuners ..... 4-7

Aufnahme ..... 4-11

## Musikwiedergabe

### MUSIKWIEDERGABE

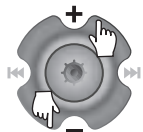
- Schließen Sie die Ohrhörer wie unten abgebildet an.



- Mit der Taste PLAY/STOP schalten Sie den Player ein. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Wiedergabe zu starten.



- So stellen Sie die Lautstärke ein  
+ : Um die Lautstärke zu erhöhen  
- : Um die Lautstärke zu reduzieren



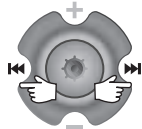
- Stellen Sie den Schalter HOLD auf "OFF".

OFF



- So wählen Sie einen Titel aus

- ◀◀ Um den vorherigen Titel auszuwählen
- ▶▶ Um den nächsten Titel auszuwählen



#### NOTE

- Wenn "HOLD" aktiviert ist (ON), sind die Tasten des Players gesperrt.
- Wenn der Player angehalten ist oder sich im Standby-Modus einer Aufnahme befindet, wird dieser entsprechend der Menüeinstellung von STOP POWER OFF automatisch ausgeschaltet. (Siehe Seite 5-17)

## Musikwiedergabe



- Player einschalten



- Wiedergabe



- Modus ändern (MP3 ← FM  
← Voice recording ← LINE IN)



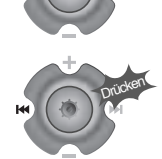
- Stop



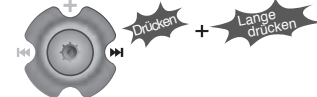
- Vorlauf



- Rücklauf



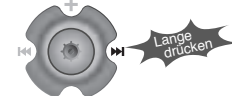
- Nächsten Ordner wiedergeben



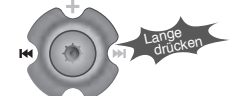
- Vorigen Ordner wiedergeben



- Schnellvorlauf



- Schnellrücklauf

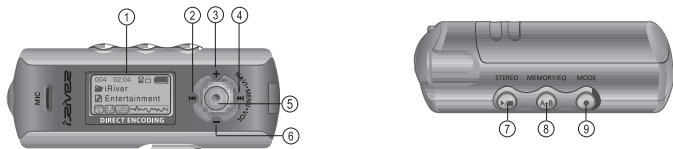


- Ausschalten des Players



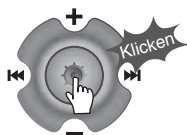
## Grundfunktionen

### Grundfunktionen

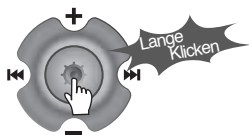


1. LCD-Anzeige: Zeigt den Betriebsstatus des Players an.
2. Sprung zum vorherigen Titel oder Radiosender.
3. Lautstärke erhöhen.
4. Sprung zum nächsten Titel oder Radiosender.
5. NAVI/MENU Funktion auswählen.
6. Lautstärke verringern.
7. Wiedergabe starten oder anhalten, Radiomodus wählen oder Gerät ein-/ausschalten.
8. EQ Modus, A-B repeat auswählen oder Radiosender automatisch speichern.  
EQ : NORMAL → ROCK → JAZZ → CLASSIC → U BASS → METAL → Xtrm EQ → Xtrm 3D
9. Funktion, Wiedergabemodus oder Starten/Anhalten von Aufnahmen auswählen.

### Navigation



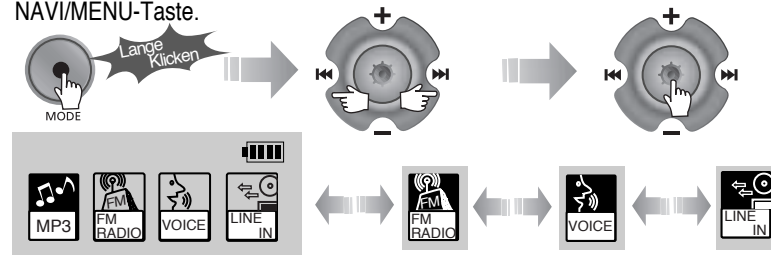
### Menü



## Grundfunktionen

### Funktionen ändern

Halten Sie die Taste MODE gedrückt, um die aktuelle Funktion anzuzeigen. Drücken Sie zum Wählen der gewünschten Funktion die NAVI/MENU-Taste in Richtung **⏮** oder **⏭**, aktivieren Sie dann diesen Modus durch Druck auf die NAVI/MENU-Taste.



- MP3-Wiedergabe ← Radioempfang ← Sprachaufnahme ← Line In-Aufnahme

### Modus FM Tuner wählen

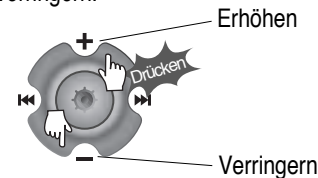
Mit der Taste STEREO schalten Sie zwischen Stereo und Mono um.



(Siehe Seite 4-8)



### Lautstärke einstellen

Drücken Sie auf +, um die Lautstärke zu erhöhen, und auf -, um sie zu verringern.




## Grundfunktionen

### NAVIGATION

Drücken Sie die Taste NAVI/MENU, und suchen Sie den gewünschten Titel durch Drücken der Lautstärketasten + und -. Zum Auswählen des Titels drücken Sie die Taste NAVI/MENU,  oder .



Um zum übergeordneten Ordner zu gehen, drücken Sie die Taste . Wenn kein übergeordneter Ordner vorhanden ist, wird die Navigation beendet.

### MODE

Während der Wiedergabe von MP3-Titeln können Sie den Wiedergabemodus durch Drücken der Taste MODE/REC wechselweise anwählen.



Repeat Playback



SFL

SFL

SFL

SFL

SFL

Shuffle Playback



SFL

SFL

SFL

SFL

SFL



Intro Playback



Halten Sie die Taste MODE/REC gedrückt: Sie können MP3-Wiedergabe oder Radio, Sprachaufnahme oder Aufnahme über Line-In auswählen. (Bei der Auswahl von MP3 wird automatisch der Wiedergabemodus aktiviert.)

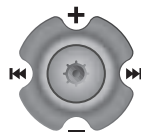
### MENÜ

Durch langes Drücken der Taste NAVI/MENU gelangen Sie in das Menüsystem.

☐ Zwischen den Menüs wechseln: Die Tasten  oder  (VOL + oder VOL -) drücken.

☒ Exit: Drücken Sie auf die Taste PLAY/STOP (oder langer Druck auf NAVI/MENU).

☑ Funktion auswählen: Drücken Sie die Taste NAVI/MENU.



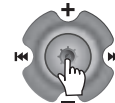
## Grundfunktionen

### DATEIEN AUF DEM PLAYER LÖSCHEN

1 Halten Sie die Wiedergabe an.





2 Drücken Sie die Taste NAVI/MENU.

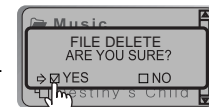


3 Wählen Sie die zu löschende Datei durch Drücken der Tasten VOL+ oder VOL- aus.



4 Drücken Sie die Taste MODE.

Auf der LCD-Anzeige wird die Meldung "FILE DELETE ARE YOU SURE?" angezeigt. Wählen Sie zum Löschen "YES" mit  oder  (VOL + oder VOL -). Drücken Sie dann die Taste NAVI/MENU.

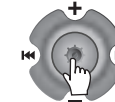


### ORDNER AUF DEM PLAYER LÖSCHEN

1 Halten Sie die Wiedergabe an.





2 Drücken Sie die Taste NAVI/MENU.



3 Wählen Sie den zu löschenden Ordner aus.



4 Drücken Sie die Taste MODE.

Auf dem Bildschirm wird die Meldung "FOLDER DELETE ARE YOU SURE?" angezeigt. Wählen Sie zum Löschen "YES" mit  und  (VOL + oder VOL -). Drücken Sie dann die Taste NAVI/MENU.



**HINWEIS** Es können nur leere Ordner gelöscht werden.

## Bedienung des FM-Tuners

### BEDIENUNG DES UKW-RADIOS

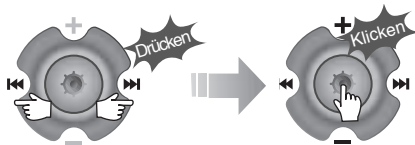
- 1 Halten Sie die Taste **MODE/REC** zum Umschalten auf den FM-Tuner gedrückt. Daraufhin wird die aktuelle Funktion angezeigt.



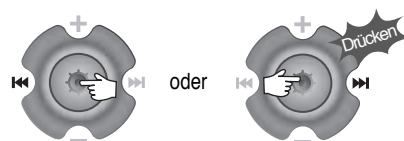
Auf der LCD-Anzeige werden die Symbole für die Funktionsauswahl angezeigt. ▶



- 2 Zur Auswahl von **FM RADIO** die Tasten **◀▶** oder **▶▶** drücken. Zur Bestätigung die Taste **NAVI/MENU** drücken.



- 3 Zur Auswahl des gewünschten Senders die Taste **NAVI/MENU** in Richtung **◀▶** oder **▶▶** drücken.



(Beispiel: 87,5 → 87,6)

## Bedienung des FM-Tuners

### Auswahl von STEREO/MONO

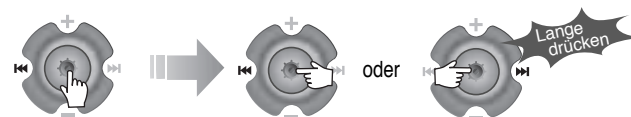
- Drücken Sie die Taste **STEREO/PLAY/STOP**, um Stereo oder Mono auszuwählen.



### Automatischer Sendersuchlauf

Halten Sie zur automatischen Suche nach einem Sender die Taste **NAVI/MENU** nach rechts oder links gedrückt.

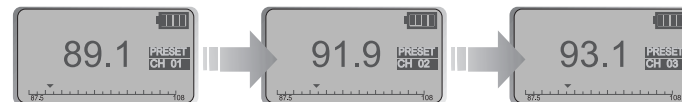
Der Player sucht schnell alle Frequenzen ab und hält beim nächsten Sender an, der empfangen werden kann.



### Voreinstellungsmodus

Zur Auswahl eines gespeicherten Senders die Taste **NAVI/MENU** drücken und den Sender durch Drücken der Taste **◀▶** oder **▶▶** nach links oder rechts suchen.

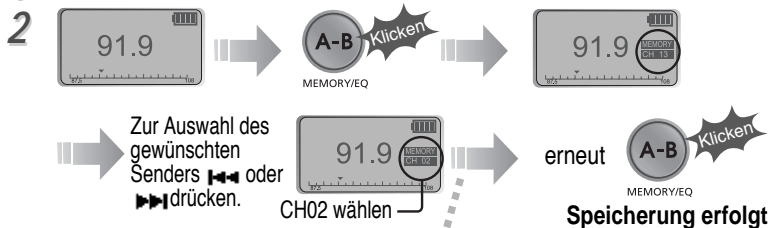
(Beispiel: 89,1 → 91,9 → 93,1)



## Bedienung des FM-Tuners

### Speicherfunktion (Sender speichern)

1 Wählen Sie den Sender durch Drücken der Taste oder nach links oder rechts.



3 Es können bis zu 20 Sender gespeichert werden.

### Automatische Senderspeicherung

Halten Sie die Taste A/B MEMORY gedrückt, um den Sendersuchlauf und das automatische Speichern von Sendern in der Reihenfolge zu starten.  
(kann nur aktiviert werden, wenn sich der Player nicht im Voreinstellungsmodus befindet)

- Die automatische Speicherfunktion kann bei schlechtem Empfang gestört sein.



## Bedienung des FM-Tuners

### Funktion "Speicher löschen" (gespeicherte Sender löschen)

1 Wählen Sie im Voreinstellungsmodus den zu löschenden Sender aus

2 Halten Sie die Taste MEMORY gedrückt.



- Nach erfolgreichem Löschen des Senders wird der nächste Sender angezeigt. Drücken Sie die Taste MEMORY, wenn Sie diesen Sender ebenfalls löschen wollen.

#### HINWEIS

- Die UKW-Empfangsqualität des Radios hängt von der jeweiligen Umgebung ab.
- Im Voreinstellungsmodus stehen die automatische Suchfunktion und die automatische Speicherfunktion nicht zur Verfügung.
- Sind keine Sender im Player gespeichert, wird im Voreinstellungsmodus EMPTY angezeigt und langsam ausgeblendet.

### Player ausschalten

Zum Ausschalten des Gerätes die Taste PLAY/STOP gedrückt halten.





## Radioaufnahme

### So nehmen Sie aus dem Radio auf

Drücken Sie die Taste MODE/REC während der Radiowiedergabe. Der Sender wird aufgezeichnet, die restliche Aufzeichnungszeit wird auf dem LCD angezeigt.



### So unterbrechen Sie die Radioaufnahme

Drücken Sie die Taste PLAY/STOP, um die Aufnahme zu unterbrechen. Drücken Sie erneut die Taste PLAY/STOP, um die Aufnahme fortzusetzen.



### So beenden Sie die Radioaufnahme

Drücken Sie die Taste MODE/REC erneut, um die Aufnahme zu beenden. Die aufgenommene Datei wird unter dem Namen TUNER000.REC gespeichert. Sie wird im Ordner RECORD gespeichert.



### So geben Sie eine aufgezeichnete Datei wieder

Wechseln Sie in den MP3-Modus, wählen Sie eine Datei zum Wiedergeben aus, und drücken Sie dann die Taste PLAY/STOP.

- HINWEIS**
- Während der Aufnahme kann die Lautstärke nicht verändert werden.
  - Mit dem iRiver Manager kann man REC-Dateien in MP3-Dateien umwandeln. (Lesen Sie in der iRiver Music Manager-Bedienungsanleitung Seite 32-34/37-39 nach)

## Sprachaufnahmen

### Sprachaufnahmen

1 Halten Sie die Taste MODE/REC gedrückt.



2 Zur Auswahl des "Voice"-Modus die Taste <img alt="Left arrow icon" data-bbox="815 310 830 325"/> oder <img alt="Right arrow icon" data-bbox="875 310 890 325"/> drücken.



3 Drücken Sie die Taste NAVI/MENU (oder PLAY/STOP), um in den Sprachaufnahmemodus zu wechseln. (Der Rekorder befindet sich nun im Standby-Modus.)



4 Drücken Sie erneut die Taste MODE/REC, um die Aufnahme zu starten.



## Sprachaufnahmen

### So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie auf MODE/REC.



#### HINWEIS

- Nach dem Ende der Aufnahme erzeugt ein Start eine neue Sprachdatei.

#### HINWEIS

- Die aufgenommene Datei wird unter dem Namen VOICE000.REC im Ordner VOICE gespeichert.
- Wenn auf der LCD-Anzeige "00:00:00" angezeigt wird, ist der Speicher des Players voll. In diesem Fall müssen Sie für weitere Aufnahmen Dateien und/oder Ordner aus dem Player löschen, um Speicherplatz freizugeben. (Zum Löschen: Lesen Sie auf Seite 4-6, iRiver Music Manager-Bedienungsanleitung, nach)
- Wenn der Speicher voll oder die Batterie entladen ist, ist keine Aufnahme möglich.
- Achten Sie auf ausreichenden Abstand zwischen Player und Aufnahmequelle, um Verzerrungen zu vermeiden.
- Mit dem iRiver Manager kann man REC-Dateien in MP3-Dateien umwandeln. (Lesen Sie in der iRiver Music Manager-Software-Bedienungsanleitung Seite 4-32 bis 4-34 nach)

### So geben Sie eine aufgezeichnete Datei wieder

Drücken Sie auf PLAY/STOP.



### So unterbrechen Sie die Sprachaufnahme

Drücken Sie während der Aufnahme auf die Taste ►/■.

Drücken Sie die Taste ►/■ erneut, um die Aufnahme fortzusetzen.

#### HINWEIS

- Das Unterbrechen der Aufnahme erzeugt keine neue Datei, die Aufnahme wird an die aktuelle Datei angehängt.

## Externe Audioquellen aufnehmen

### Aufnahmen von externen Tonquellen

- Verbinden Sie den Anschluss LINE OUT des externen Geräts mit dem Anschluss LINE IN des Players.



- Stellen Sie LINE IN RECORDING MODE im MENÜ ein. (Details finden Sie auf Seite 5-22).



#### HINWEIS

- Wählen Sie für ein externes Mikrofon den Line-In-Modus im Menü.

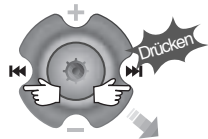
- Halten Sie die Taste MODE/REC gedrückt.



## Externe Audioquellen aufnehmen

### Aufnahmen von externen Tonquellen

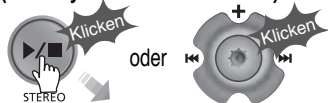
- 4 Drücken Sie die Taste oder (VOL + oder VOL -), um den Modus LINE IN auszuwählen.



- 6 Drücken Sie die Taste MODE/REC, um die Aufnahme über den Line-In-Anschluss zu starten.



- 5 Drücken Sie die Taste NAVI/MENU (oder PLAY/STOP), um in den Line In-Aufnahmemodus zu wechseln. (Standby-Modus für Aufnahme)



- 7 Starten Sie, falls erforderlich, die Wiedergabe auf dem externen Gerät.

#### HINWEIS

- Die aufgenommenen Dateien werden als AUDIO000.REC, AUDIO001.REC usw. der Reihe nach gespeichert. Die Dateien werden im Ordner RECORD gespeichert.
- Wählen Sie im Menü CONTROL unter line-in/ext. mic die Option Ext. Mic aus, um ein externes Mikrofon zu verwenden. (Siehe Seite 4-23)
- Dateien, die über ein externes Mikrofon aufgenommen wurden, werden unter EXMIC000.REC gespeichert.

## Externe Audioquellen aufnehmen

### So beenden Sie die Aufnahme

- Drücken Sie auf MODE/REC.



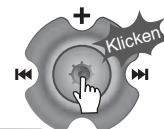
### So geben Sie eine aufgezeichnete Datei wieder [1]

- Drücken Sie auf PLAY/STOP.



### So geben Sie eine aufgezeichnete Datei wieder [2]

- 1 Drücken Sie auf die Taste NAVI/MENU, und wählen Sie mit VOL + oder VOL - eine aufgezeichnete Datei aus.



- 2 Drücken Sie auf PLAY/STOP.



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

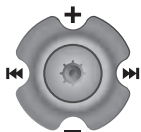
## Inhalt

<b>NAVIGATION (SUCHE)</b>	5-1
<b>WIEDERGABEMODUS</b>	5-3
<b>PROGRAMM-MODUS</b>	5-5
<b>EQUALIZER-MODUS</b>	5-8
<b>MENÜ</b>	5-9
<b>Grundfunktionen</b>	5-10
<b>Allgemeines</b>	5-12
<b>Display</b>	5-14
<b>Timer</b>	5-17
<b>Control</b>	5-20
<b>Mode</b>	5-24
<b>Name</b>	5-26
<b>Sound</b>	5-27

## Navigation (Suche)

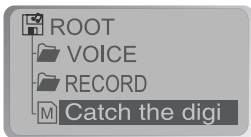
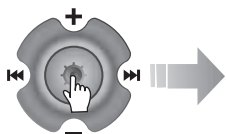
### Navigation

Suchen Sie Titel für die Wiedergabe mit der Navigation.

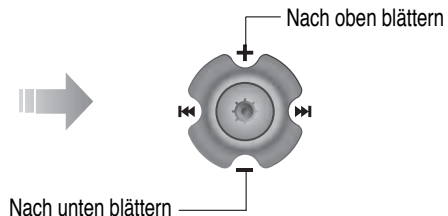


Sie können einen Titel auswählen, indem Sie auf die Taste NAVI/MENU drücken und die Tasten VOL + und VOL - verwenden.

1 Taste NAVI/MENU



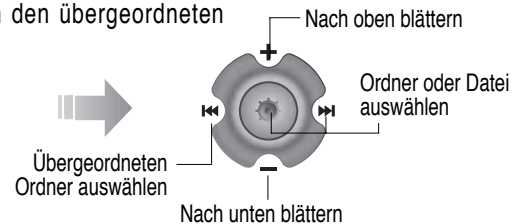
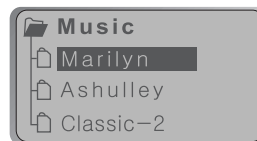
2



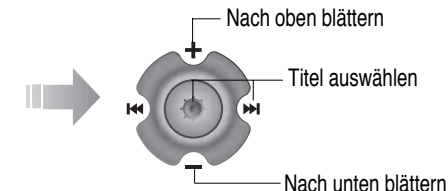
## Navigation (Suche)

### Navigation

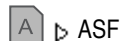
3 Ordner auswählen oder in den übergeordneten Ordner wechseln



4 Titel auswählen



#### DATEIFORMAT



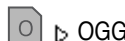
ASF



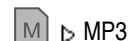
WMA



IRM



OGG



MP3



REC

※ IRM (iRiver Rights Management)

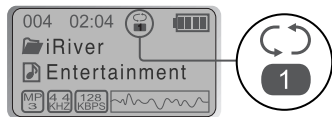
iRiver Rights Management ist ein digitales Musikformat.

Weitere Informationen zu diesem Musikformat finden Sie auf unserer Website.

## MODE [Wiedergabemodus]

### MODE [Wiedergabemodus]

Unter MODE haben Sie die Möglichkeit, für Repeat und Shuffle verschiedene Optionen auszuwählen. Der Repeat- oder Shuffle-Modus kann durch mehrfaches Drücken der MODE-Taste geändert werden. Weitere Informationen zu benutzerdefinierten Einstellungen finden Sie auf der Seite 5-24.



▲ Wird die Taste MODE/REC gedrückt, ändert sich das Symbol für den Wiedergabemodus.

### WIEDERHOLEN

	Wiederholung eines einzelnen Titels.
	Einmalige Wiedergabe aller Titel in einem Ordner.
	Wiederholte Wiedergabe aller Titel in einem Ordner.
	Alle Titel auf dem Player wiederholt wiedergeben.

### WIEDERGABE IN ZUFÄLLIGER REIHENFOLGE

SFL	Alle Titel im Player in zufälliger Reihenfolge wiedergeben, danach anhalten.
SFL	Wiederholung eines einzelnen Titels. Über die Zufallsauswahl zu einem neuen Titel wechseln und diesen Titel wiederholt wiedergeben.
SFL	Alle Titel im Ordner in zufälliger Reihenfolge wiedergeben, danach anhalten.
SFL	Wiederholte Wiedergabe aller Titel eines Ordners in zufälliger Reihenfolge.
SFL	Alle Titel auf dem Player wiederholt in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.

## MODE [Wiedergabemodus]

### INTRO

- INTRO** : Die ersten 10 Sekunden jedes Titels werden der Reihe nach wiedergegeben.
- INTRO HIGHLIGHT** : Die Titel werden 10 Sekunden lang ab ihrer ersten Minute der Reihe nach angespielt. Diese Funktion kann mit der Funktion MENU eingestellt werden (siehe Seite 5-25).

### Interval Repeat [A-B]

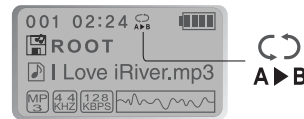
Wiederholen eines ausgewählten Intervalls.



Drücken Sie die Taste einmal, um den Anfangspunkt <A> auszuwählen.



Drücken Sie die Taste erneut, um den Endpunkt <B> zu wählen.



▲ Der Abschnitt A-B wird wiederholt.

## Programmwiedergabe

### Aktivierung des Programm-Modus

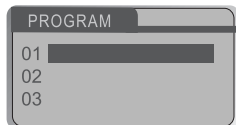
Mit dem Programm-Modus können Sie Ihre Lieblingstitel wiedergeben.

#### 1 Drücken Sie beim Stopp der Wiedergabe auf die MEMORY/EQ-Taste.

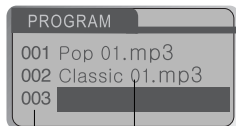
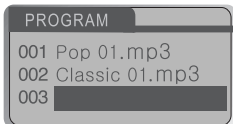
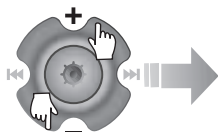
Daraufhin wird die Programmliste angezeigt. Falls der Player bereits programmiert wurde, wird die aktuelle Titelliste angezeigt.



▼ Blättern Sie zum Programm-Modus.



#### 2 Drücken Sie die Taste VOL +, VOL – zur Auswahl der zu programmierenden Nummer.



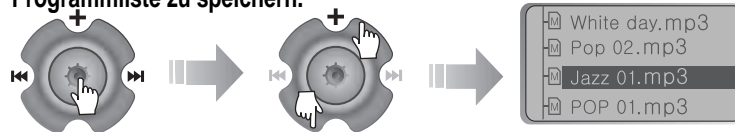
Nummern der  
Programmliste

Titel

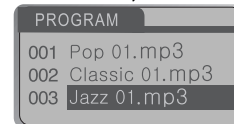
## Programmwiedergabe

### Aktivierung des Programm-Modus

#### 3 Drücken Sie die Taste NAVI/MENU, und navigieren Sie zum gewünschten Titel. Drücken Sie die Taste NAVI/MENU nochmals, um den Titel in der Programmliste zu speichern.



#### 4 Drücken Sie die Taste MEMORY/EQ, um die Programmliste zu speichern.



#### ■ Speichern aller Titel im Ordner als Programmliste

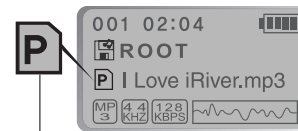
Wählen Sie einen Ordner zum Speichern aus, und drücken Sie dann auf die Taste MEMORY/EQ, um alle Dateien in diesem Ordner zu speichern. Unterordner werden nicht hinzugefügt.

### Programmwiedergabe

Drücken Sie nach dem Programmieren die PLAY/STOP-Taste, um die Titel der Reihe nach abzuspielen.



STEREO

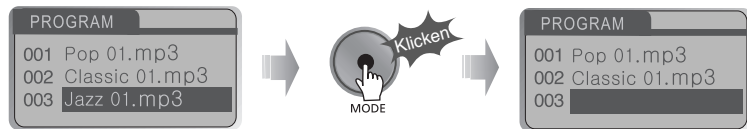


Das Symbol für den Programm-Modus wird angezeigt.

## Programmwiedergabe

### So löschen Sie Dateien aus der Liste

Wählen Sie mit der Taste MEMORY/EQ die zu löschende Datei aus, und drücken Sie die Taste MODE/REC. Die Programmliste wird daraufhin automatisch geändert.

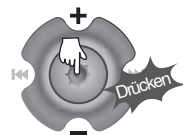


Zum Löschen aller programmierten Titel die Taste MEMORY/EQ mehrere Sekunden lang gedrückt halten.

### Abbrechen des Programm-Modus

Drücken Sie im Stop-Modus die NAVI/MENU-Taste in Richtung VOL-. Die Programmwiedergabe wird abgebrochen und die normale Wiedergabe gestartet.

#### Im Stop-Modus

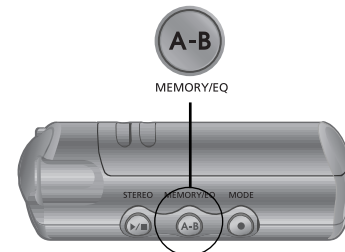
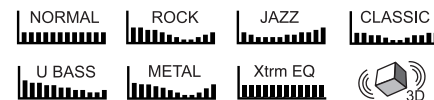


## EQ-Modus

### EQ-Modus

Man kann den EQ-Modus entsprechend der Musikrichtung wählen.

Halten Sie die Taste MEMORY/EQ gedrückt, um die aktuelle Einstellung des Equalizers anzuzeigen. Drücken Sie dann wiederholt die Taste, um ein anderes EQ zu wählen.



#### HINWEIS

Xtrm EW und 3D werden im MENÜ eingestellt; lesen Sie Details dazu auf Seite 5-27 bis 5-29 nach.

#### ACHTUNG

Ihr Lieblings-EQ kann als Standardwert im Menü EQ SELECT festgelegt werden. Der Standardwert im Menü wird gespeichert, der EQ-Modus ändert sich aber nicht, falls Xtreme EQ und Xtreme 3D nicht verwendet werden.



## Einstellung



Die Funktionen können sich mit unterschiedlichen Firmware-Versionen ändern. Benutzer können eigene Einstellungen vornehmen.

### GENERAL

- ☐ resume
- ☐ language
- ☐ load default

### DISPLAY

- ☐ back light
- ☐ lcd contrast
- ☐ visualization
- ☐ scroll speed
- ☐ tag information
- ☐ play time information
- ☐ battery select

### TIMER

- ☐ sleep Power Off
- ☐ stop Power Off
- ☐ set Time
- ☐ alarm/Record Select
- ☐ set Alarm
- ☐ tuner Rec. Reservation

### CONTROL

- ☐ fast skip
- ☐ scan speed
- ☐ voice recording mode
- ☐ voice auto detection
- ☐ tuner recording mode
- ☐ line-in recording mode
- ☐ line-in recording volume
- ☐ line-in auto-sync
- ☐ line-in/ext. mic

### MODE

- ☐ repeat
- ☐ shuffle
- ☐ intro
- ☐ study
- ☐ name

### SOUND

- ☐ Xtreme EQ
- ☐ Xtreme 3D
- ☐ DBE setting
- ☐ 3D EQ setting
- ☐ sound balance
- ☐ eq limit
- ☐ eq select
- ☐ beep volume
- ☐ fade in

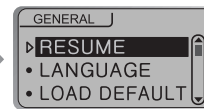
## Grundfunktionen

- Halten Sie die Taste NAVI/MENÜ gedrückt, um das Menüsystem anzuzeigen.
- Das MENÜ-System besteht aus 6 Hauptmenüs mit Untermenüs.

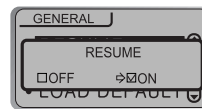
### ▼ HAUPTMENÜ



### ▼ UNTERMENÜ



### ▼ Fenster für UNTERMENÜ-EINSTELLUNGEN



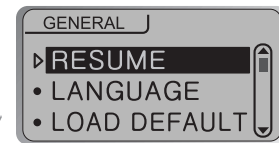
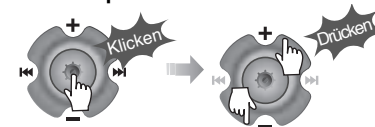
## Anwahl Hauptmenü

### ■ Wechseln zwischen Menüs

Drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶**, um zwischen Haupt- und Untermenü zu wechseln.



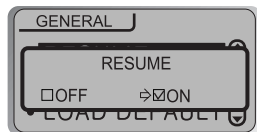
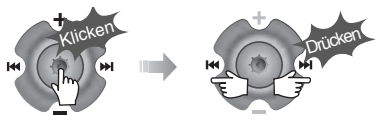
### ■ Vom Hauptmenü zum Untermenü





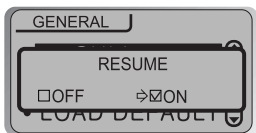
## MENÜ-Grundfunktionen

### Anwahl des Untermenüs

#### ▪ Untermenü aufrufen/Klicken



Ein Untermenü kann durch Drücken der Taste NAVI/MENU in Richtung , , oder VOL +, VOL – eingestellt, abgebrochen oder geändert werden.



### Verlassen des Untermenüs

Beim Einstellen des Untermenüs können Sie durch Drücken der Taste PLAY/STOP zum Hauptmenü zurückkehren.



STEREO

### Verlassen des Hauptmenüs

Drücken Sie zum Verlassen des Hauptmenüs auf die Taste PLAY/STOP.



STEREO

## MENÜ Allgemeines

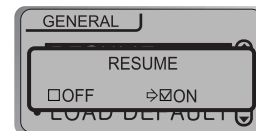
### ALLGEMEINES



### Wiederaufnahme

**ON** : Nach dem Anhalten der Wiedergabe oder nach erneutem Einschalten setzt der Player die Wiedergabe an der Stelle fort, an der diese unterbrochen wurde.

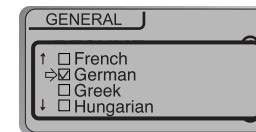
**OFF** : Nach dem Anhalten der Wiedergabe oder nach erneutem Einschalten beginnt die Wiedergabe beim ersten Titel.



### LANGUAGE (40 Sprachen werden unterstützt)

#### ▪ 40 Sprachen werden unterstützt

Informationen wie Songtitel und ID3-Tags hängen vom Betriebssystem ab, unter welchem die Datei erstellt wurde. (Wurde z. B. eine MP3-Datei unter einer englischen Version von Windows erstellt, muss für eine korrekte Anzeige des Titels als Sprache English eingestellt sein.)



## MENÜ Allgemeines

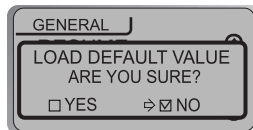
### Load Default Value

Die Menüs werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Die Tasten wie folgt betätigen:

Klicken Sie auf die Taste NAVI/MENU, und wählen Sie das Standardmenü aus. Klicken Sie danach auf

⏪ oder VOL+, und wählen Sie YES. Klicken Sie nun auf NAVI/MENU (wählen Sie YES : Initialization)



## MENÜ Display

### Display



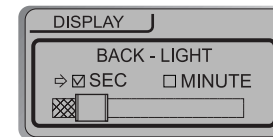
### Back-Light

Sie können einstellen, wie lange die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet bleibt.

**SEC** : Die Hintergrundbeleuchtung kann zwischen 0 und 30 Sekunden eingeschaltet bleiben.

**MINUTE** : Die Hintergrundbeleuchtung kann zwischen 0 und 30 Minuten eingeschaltet bleiben.

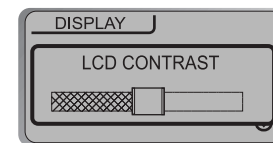
Drücken Sie die Taste NAVI/MENU, um die eingegebenen Werte für SEC/MINUTE zu aktivieren.



### LCD-Contrast

Hier wird der Kontrast der LCD-Anzeige eingestellt.

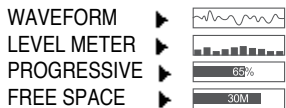
Der Kontrast kann mit den Tasten ⏪ oder ⏩ (VOL + oder VOL -) eingestellt werden.



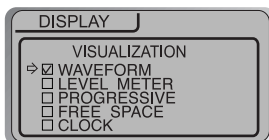
## MENÜ Display

### Visualization

Während der Wiedergabe stehen folgende Visualisierungsoptionen zur Verfügung: die bereits wiedergegebene Zeit eines Titels oder der auf dem Player zur Verfügung stehende Speicherplatz.



CLOCK ▶ HH:MM AM/PM

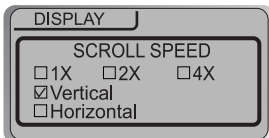


### Scroll Speed

Die Bildlaufgeschwindigkeit kann auf die Werte 1x/2x/4x/Vertical/Horizontal eingestellt werden.

**Vertical** : Bildlauf nach oben und unten.

**Horizontal** : Bildlauf von links nach rechts.

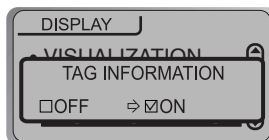


### Tag-Information

**ON** : Zum Titel werden die Informationen des ID3-Tags angezeigt.

**OFF** : Zum Titel wird der Dateinamen angezeigt.

※ Der Dateiname wird standardmäßig bei Songs ohne ID3-Informationen angezeigt.



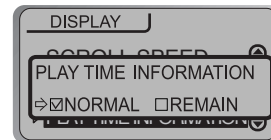
## MENÜ Display

### Play time Information

**NORMAL** : Die abgelaufene Zeit wird angezeigt.

**REMAIN** : Die noch verbleibende Zeit wird angezeigt.

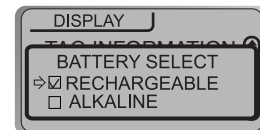
**Hinweis** : Bei Titeln, die mit variabler Bitgeschwindigkeit codiert wurden, ist es möglich, dass die Zeit nicht korrekt angezeigt wird.



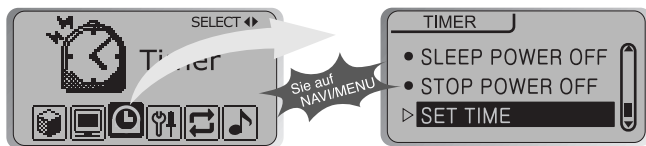
### BATTERIE AUSWÄHLEN

Wählen Sie die aktuell verwendete Batterie.

Das Symbol für die Batterieanzeige ermöglicht die Übersicht über den Energieverbrauch des Players und den Ladezustand der Batterien.



## Timer



## Sleep Power Off

Das Gerät wird nach einer bestimmten Zeit automatisch abgeschaltet. (einstellbar in Minutenschritten von 1 bis 180 Minuten)

Stellen Sie die Zeit mit den Tasten **◀◀** oder **▶▶** (VOL + oder VOL -) ein.

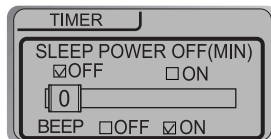
BEEP ON/OFF mit der Taste NAVI/MENU einstellen.

### Beep

**ON** : Eine Minute vor dem automatischen Ausschalten des Geräts ertönt ein Signalton.

**OFF** : Es ertönt kein Signalton.

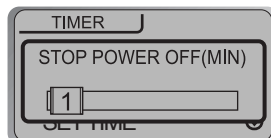
▶ Nach dem Abschalten wird Sleep Timer auf 0 zurückgesetzt.



## Stop Power Off

Automatisches Abschalten im Stop-Modus. (einstellbar in Minutenschritten von 1 bis 60 Minuten)

Stellen Sie die Zeit mit den Tasten **◀◀** oder **▶▶** (VOL + oder VOL -) ein.



## Set Time

### Einstellen der aktuellen Zeit.

Drücken Sie die Taste NAVI/MENU in Richtung **◀◀** oder **▶▶**, um ein Einstellelement auszuwählen, und in Richtung VOL+ oder VOL-, um die Zeit einzustellen.

Stellen Sie die Zeit mit den Tasten **◀◀** oder **▶▶** ein.

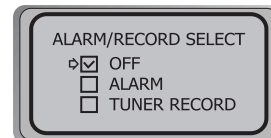


## Alarm/Record Select

**OFF** : Die Alarm- und Senderaufnahmefunktionen sind ausgeschaltet, der Player schaltet sich zu keiner angegebenen Zeit ein. angezeigte Zeit.

**ALARM** : Zu der Zeit , die unter "Set Alarm" (siehe unten) angegeben ist, schaltet sich der Player ein und beginnt mit der Musikwiedergabe.

**TUNER RECORD** : Zu der Zeit , die in der Einstellung für "Tuner Rec. Reservation" (siehe Seite 5-19) angegeben ist, schaltet sich der Player ein und beginnt mit dem Aufzeichnen des gewählten Senders.



## MENÜ Timer

### Set Alarm

#### Stellen Sie die Auslösezeit des Alarms ein.

Drücken Sie die Taste NAVI/MENU in Richtung **◀◀** oder **▶▶**, um ein Einstellelement auszuwählen, und in Richtung VOL+ oder VOL-, um die Zeit einzustellen.  
SUN ~ SAT : Der Alarm wird immer wieder zur eingestellten Zeit am eingestellten Tag ausgelöst.

ALL: Der Alarm wird jeden Tag zur eingestellten Zeit ausgelöst.



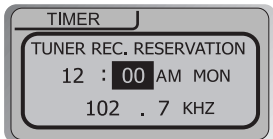
### Tuner Rec. Reservation

#### Stellen Sie den Sender und die Zeit für die Aufnahme ein.

Drücken Sie die Taste NAVI/MENU in Richtung **◀◀** oder **▶▶**, um ein Einstellelement auszuwählen, und in Richtung VOL+ oder VOL-, um die Aufnahmezeit einzustellen.

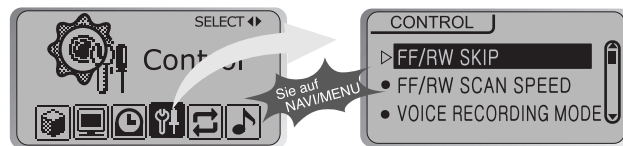
SUN ~ SAT : Die Radioaufnahme beginnt immer wieder zur eingestellten Zeit am eingestellten Tag.

ALL : Die Radioaufnahme beginnt jeden Tag zur eingestellten Zeit.



## MENÜ Control

### Control



### Fast Skip

**OFF** : Die Skip-Funktion ist deaktiviert.

**10** : Es werden 10 Titel auf einmal übersprungen.

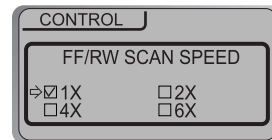
**DIRECTORY** : Es wird zum nächsten bzw. vorherigen Verzeichnis gesprungen.

Einstellen der Funktion für die lange bzw. kurze Betätigung der Schieberegler **◀◀** oder **▶▶**.



### FF/RW Scan Speed

Die Suchlaufgeschwindigkeit kann auf die Werte 1x/2x/4x/6x eingestellt werden.



## MENÜ CONTROL

### Voice Recording Mode

Die Aufnahmequalität kann während der Sprachaufnahme angepasst werden.

Bitgeschwindigkeit: 8 KBit/s - 160 KBit/s

Sampling-Frequenz: 11,025 kHz - 44,1 kHz

**AGC ON** : Bei Sprachaufnahmen wird die Aufnahmelautstärke automatisch angesteuert, so dass Tonsignale bei unterschiedlicher Entfernung dennoch normal aufgezeichnet werden.

**AGC OFF** : Die automatische Verstärkungsregelung ist deaktiviert.



**HINWEIS** AGC: automatische Verstärkungsregelung

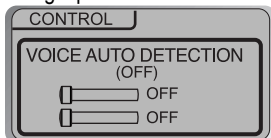
### Voice Auto Detection

Bei Sprechpausen pausiert die Sprachaufnahmefunktion automatisch. Mit dieser Funktion kann bei längeren Sprachaufnahmen Speicherplatz gespart werden.

**OFF** : Die automatische Spracherkennung ist deaktiviert.

**Voice Auto Detection (first slider)** : Sie können den relativen Geräuschpegel einstellen, bei dem die Aufnahmefunktion aktiviert wird. (Werte 1-10).

**Record pause time (second slider)** : Hier können Sie die Länge der Sprechpause in Sekunden vor der Unterbrechung der Aufnahme einstellen. (1-10 s)



### TUNER RECORDING MODE

Die Aufnahmequalität für die Radioaufnahme kann angepasst werden

Bitgeschwindigkeit : 8 KBit/s - 320 KBit/s

Sampling-Frequenz : 11,025 kHz - 44,1 kHz



## MENÜ CONTROL

### LINE-IN RECORDING MODE

Die Aufnahmequalität kann für die Aufnahme von externen Geräten angepasst werden.

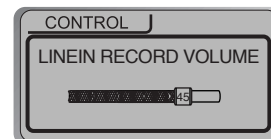
Bitgeschwindigkeit : 8 KBit/s - 320 KBit/s

Sampling-Frequenz : 11,025 kHz - 44,1 kHz



### LINE-IN RECORD VOLUME

Die Aufnahmelautstärke kann während der Aufnahme von externen Geräten angepasst werden. (einstellbar von 0 bis 64)

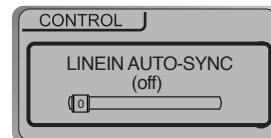


### LINE-IN AUTO-SYNC

Bei Aufnahmen über Line-In wird für jeden Titel der CD automatisch eine neue Datei erstellt.

- **OFF** : Die Audiosignalerkennung ist deaktiviert.

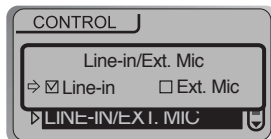
- Zeiteinstellung für Audiosignalerkennung (1-5 Sekunden): Die Dauer der Phase ohne Geräusche, die vom Player zum Erkennen des Titeldes verwendet wird, um danach die nächste Datei zu starten.



## MENÜ Control

### Line-in/Ext. Mic

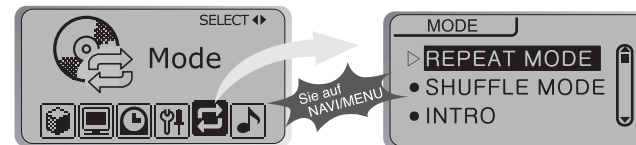
Sie können als Aufnahmequelle entweder ein externes Mikrofon oder den Line-In-Anschluss wählen. Line-In: Für Aufnahmen über den Line-In-Anschluss Ext. Mic: Für Aufnahmen über ein externes Mikrofon



- HINWEIS**
- Wählen Sie für Aufnahmen mit einem externen Mikrofon den Aufnahmemodus LINE-IN (siehe Seite 5-14, 5-15).
  - Die Aufnahmequalität wird auf die Werte für LINE-IN-Aufnahmen eingestellt (siehe Seite 5-22).

## MENÜ Playback Mode

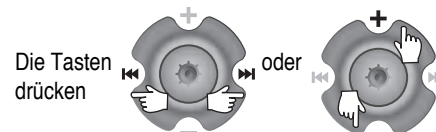
### Playback Mode



### Repeat Mode/ Shuffle Mode

Es stehen verschiedene Einstellungen für Repeat Mode und Shuffle Mode zur Verfügung. Wählen Sie die gewünschte Einstellung durch Drücken der Taste MODE (Mehrfachauswahl möglich) aus (siehe Seite 5-3, 5-4).

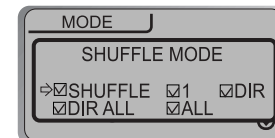
▼ So wählen Sie die gewünschte Einstellung aus



und dann die Taste  zum Auswählen.

Und die Taste  zum Beenden.

▶ Wenn Sie die Taste MODE/REC drücken, steht nur der ausgewählte PLAYBACK MODE zur Verfügung (weitere Informationen dazu finden Sie auf S. 5-3, 5-4).





## MENÜ Mode

### Intro Mode

**Intro** : Wiedergabe der ersten 10 Sekunden jedes Titels.

**Intro Highlight** : Die Titel werden 10 Sekunden lang ab ihrer ersten Minute der Reihe nach angespielt.

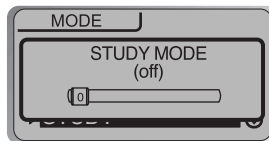


### STUDY MODE

Wenn während der Wiedergabe kurz der Schieber **⏮**, **⏭** (oder VOL +, VOL -) bewegt wird, erfolgt ein Vorlauf des Titels um die eingestellte Zeit.

**OFF** : Der Study Mode ist deaktiviert.

Es können Sprünge von 1 - 60 Sekunden eingestellt werden.



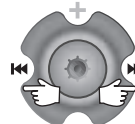
## MENÜ Name

### Name

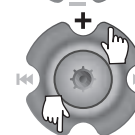
Sie können Ihren Namen oder beliebigen Text eingeben. Der gespeicherte Text wird angezeigt, wenn die Wiedergabe angehalten wird.

▼ Bedienung der Tasten

Angehaltene Wiedergabe ▶



Wählen Sie das Zeichen mit den Tasten **⏮** oder **⏭**, und drücken Sie die Taste Navi/Menu, um das Zeichen einzugeben.



Mit den Lautstärketasten + und – können Sie den Cursor im Feld Name bewegen.



Mit der Taste MEMORY/EQ können Sie zwischen Englisch und der von Ihnen bevorzugten Sprache wechseln.



Mit der Taste MODE können Sie das Zeichen löschen.



Speichern und Beenden

**HINWEIS**

Chinesisch und chinesische Zeichen werden in der Funktion Name nicht unterstützt.

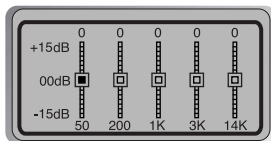
## Sound



## Xtreme EQ

Sie können das Klangbild Ihrem Geschmack anpassen.

Der Equalizer besitzt fünf regelbare Bänder, die von -15 dB bis +15 dB in 3 dB-Schritten angepasst werden können.



### ■ So stellen Sie Xtreme EQ ein

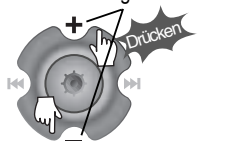
1. Wählen Sie über die Taste **◀▶**, **▶▶** das gewünschte Band aus.

Frequenz auswählen



2. Passen Sie den Pegel über die Tasten **VOL +** oder **VOL -** an.

Pegel einstellen

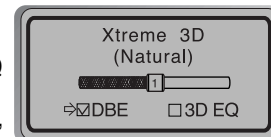


3. Verlassen des Xtreme EQ-Menüs



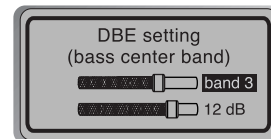
## Xtreme 3D

Sie können den Pegel des 3D-Klangs anpassen (Minimum, Natural und Maximum). Sie können den 3D-Klang erweitern, indem Sie Bass Boost oder 3D EQ wählen. Sie können auch den Pegel des 3D-Klangs über die Tasten **◀▶** oder **▶▶** (oder VOL +, VOL -) anpassen. Wählen Sie mit der Taste Navi/Menu die Option DBE oder 3D EQ aus.



## DBE Setting

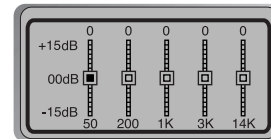
Sie können den Bass Center Band-Pegel von Band 1 bis 4 einstellen. Außerdem können Sie die Bass Boost-Verstärkung in 3 dB-Schritten von 0 dB auf 15 dB anheben. DBE (Dynamische Bassverstärkung) verstärkt tiefe und mittlere Frequenzen und arbeitet nur bei Verwendung von Xtreme 3D.



## 3D EQ Setting

Bei Verwendung von 3D EQ stellen Sie EQ auf User EQ. Sie können das Klangbild Ihrem Geschmack anpassen.

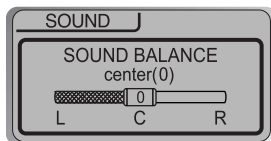
Der Equalizer besitzt fünf regelbare Bänder, die von -15 dB bis +15 dB in 3 dB-Schritten angepasst werden können.



## MENÜ Sound

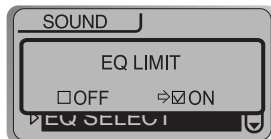
### Sound Balance

Die Ausgabe des Audiosignals kann stärker über den rechten oder den linken Kanal oder auf beiden Kanälen gleichlaut eingestellt werden. Wird der Sound Balance Balken nach links verschoben (L, 20), wird das Tonsignal nur über den linken Ohrhörer ausgegeben. Wird er nach rechts verschoben (R, 20), wird das Tonsignal nur über den rechten Ohrhörer ausgegeben. Als Standardwert ist 0 gesetzt, der Tonsignalpegel ist bei beiden Ohrhörerseiten gleich.



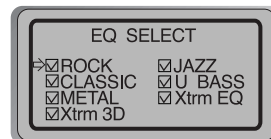
### EQ Limit

**ON** : Begrenzt die Einstellung der Equalizer-Frequenz, um Klangverzerrungen zu vermeiden.  
**OFF** : Sie können den Originalsound hören, es kann aber zu Verzerrungen kommen.



### EQ Select

Es stehen verschiedene Equalizer-Einstellungen zur Auswahl.  
Wählen Sie die EQ-Einstellung über die Tasten **◀◀** oder **▶▶** (oder VOL +, VOL -), und drücken Sie die Taste NAVI/MENU.



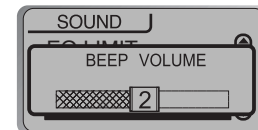
#### HINWEIS

NORMAL EQ kann nicht gewählt werden.  
Werden Xtrm EQ oder Xtrm 3D nicht gewählt, so stehen Xtrm EQ- oder Xtrm 3D-Einstellungen bei der Wiedergabe nicht zur Verfügung.

## MENÜ Sound

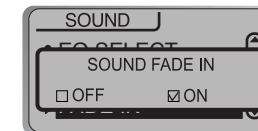
### Beep Volume

Stellen Sie die Lautstärke ON/OFF oder auf einen Wert.  
Zum Ausschalten auf "0" einstellen.



### Sound Fade in

Ist diese Funktion aktiviert, wird die Lautstärke im Wiedergabemodus langsam erhöht, um plötzliche Lautstärkespitzen zu vermeiden.





## Fehlerbehebung

Sollten die Probleme nach Überprüfung der folgenden Hinweise nicht zu beheben sein, wenden Sie sich bitte an Ihren iRiver-Vertragshändler oder an den Support unter [www.iRiver.com](http://www.iRiver.com).

<b>Keine Stromversorgung</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prüfen Sie, ob der HOLD-Schalter des Players in der Position ON steht. Ist dies der Fall, schalten Sie den Schalter in die Position OFF.</li><li>• Überprüfen Sie den Zustand der Batterie. Legen Sie eine neue Batterie ein.</li></ul>
<b>Während der Wiedergabe ist kein Ton und keine Verzerrung zu hören.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke nicht auf "0" steht.</li><li>• Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer fehlerfrei angeschlossen sind.</li><li>• Stellen Sie sicher, dass der Stecker nicht verschmutzt ist. Reinigen Sie den Stecker gegebenenfalls mit einem trockenen, weichen Lappen.</li><li>• Beschädigte MP3- oder WMA-Dateien verursachen ein Rauschen, und der Ton kann aussetzen. Überprüfen Sie durch Wiedergabe auf dem PC, ob die Dateien beschädigt sind.</li></ul>
<b>Die Anzeige von Zeichen auf der LCD-Anzeige ist nicht korrekt.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie die Sprachauswahl (über Menu – General – Language), und stellen Sie sicher, dass die richtige Sprache gewählt wurde. (Siehe Seite 5-12)</li></ul>

## Fehlerbehebung

Sollten die Probleme nach Überprüfung der folgenden Hinweise nicht zu beheben sein, wenden Sie sich bitte an Ihren iRiver-Vertragshändler oder an den Support unter [www.iRiver.com](http://www.iRiver.com).

<b>Schlechter UKW-Radioempfang</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bringen Sie Player und Ohrhörer in eine andere Position. Schalten Sie andere elektrische Geräte in der Umgebung des Players aus.</li><li>• Das Ohrhörerkabel dient auch als Antenne und muss für einen optimalen Radioempfang richtig angeschlossen sein.</li></ul>
<b>MP3-Datei konnte nicht heruntergeladen werden</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie den Zustand der Batterie.</li><li>• Überprüfen Sie, ob das Verbindungskabel zwischen Computer und Player richtig angeschlossen ist.</li><li>• Vergewissern Sie sich, dass der Music Manager richtig funktioniert.</li><li>• Stellen Sie sicher, dass auf dem Player genügend Speicherplatz zur Verfügung steht.</li></ul>

### Sicherheit

- **Player nicht fallen lassen oder Stößen aussetzen.**  
Der Player ist für den Betrieb während des Gehens oder Laufens konzipiert. Durch Herunterfallen und harte Stöße kann der Player jedoch beschädigt werden.
- **Vermeiden Sie den Kontakt des Players mit Wasser.**  
Bei Kontakt mit Wasser können interne Bauteile des Players beschädigt werden. Wenn der Player in Kontakt mit Flüssigkeiten geraten ist, trocknen Sie ihn so schnell wie möglich von außen mit einem weichen Tuch ab.
- **Bewahren Sie den Player nicht in der Umgebung von Wärmequellen auf. Schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung, Staub oder Sand, Feuchtigkeit, Regen oder mechanischer Stoßbelastung. Lassen Sie ihn nicht in einem Fahrzeug mit geschlossenen Fenstern liegen. Nicht auf unebenen Flächen betreiben.**
- **Entfernen Sie die Batterie, wenn der Player längere Zeit nicht in Gebrauch ist.**  
Batterien, die über längere Zeit im Player gelassen werden, können korrodieren und das Gerät beschädigen.
- **Alle Daten in diesem Gerät können durch starke Stöße, Blitzschlag oder Stromausfall usw. verloren gehen.**  
Der Hersteller haftet nicht Schäden oder Datenverlust, einschließlich des Verlustes von Daten, die in diesem Gerät gespeichert sind, auf Grund von starken Stößen, Blitzschlag oder Stromausfall und kann in keiner Weise dafür verantwortlich gemacht werden. Sie sind für die Sicherung aller in diesem Gerät gespeicherten Daten verantwortlich.

### Kopf- und Ohrhörer

- **Sicherheit im Straßenverkehr**  
Tragen Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer beim Führen eines Kraftfahrzeugs oder beim Fahrradfahren.  
Dies kann eine Gefährdung darstellen und ist zudem vom Gesetzgeber verboten. Auch wenn Sie zu Fuß unterwegs sind, können laut eingestellte Kopfhörer eine Gefahr darstellen, besonders an Fußgängerübergängen. Seien Sie aufmerksam, und verzichten Sie in gefährlichen Situationen auf Kopfhörer.
- **Hörschäden vorbeugen**  
Hören Sie über die Kopfhörer/Ohrhörer Musik nicht mit hoher Lautstärke. Experten raten von ständig lautem und langem Musikhören ab. Sollten Sie ein Klingeln in den Ohren wahrnehmen, reduzieren Sie die Lautstärke oder verzichten Sie auf Kopfhörer.
- **Rücksicht auf andere**  
Halten Sie die Lautstärke in einem akzeptablen Bereich. Nur dann können Sie Geräusche von außen wahrnehmen, zugleich nehmen Sie Rücksicht auf Personen in Ihrer Umgebung.

## Zubehör

### 1 Ohrhörer/Schutzhülle



### 2 USB-Kabel



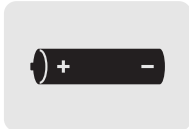
### 3 Installations-CD



### 4 Benutzerhandbuch, Garantiekarte und Kurzanleitung



### 5 Batterie (Typ AA 1EA)



### 6 Umhängegurt



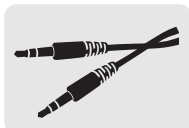
### 7 Tragetasche



### 8 Armband



### 9 Audiokabel (Line-In)



※ Das Zubehör kann ohne Ankündigung geändert werden und von der Abbildung abweichen.

## Technische Daten

Speicher	128MB	256MB	512MB	1GB
Modellnr.	iFP-780	iFP-790	iFP-795	iFP-799
USB-Version	1.1 (Höchstgeschwindigkeit)	2.0 (Hohe Geschwindigkeit)	2.0 (Hohe Geschwindigkeit)	2.0 (Hohe Geschwindigkeit)

※ Der Speicher kann nicht erweitert werden.

Kategorie	Merkmal	Technische Daten			
Audio	Frequenzbereich	20 Hz bis 20 kHz			
	Kopfhörerausgang	(L) 18 mW + (R) 18 mW (16 Ohm) max. Lautstärke (L) 12 mW + (R) 12 mW (32 Ohm) max. Lautstärke			
	Rauschabstand	90 dB (MP3)			
UKW-TUNER	FM-Frequenzbereich	87,5 MHz- 108 MHz			
	Rauschabstand	60 dB			
	Antenne	Antenne im Kopfhörer-/Ohrhörer-kabel integriert			
Unterstützte Dateitypen	Dateityp	MPEG 1/2/2.5 Layer 3, WMA, OGG, ASF			
	Bitgeschwindigkeit	8 Kbit/s - 320 Kbit/s (OGG : 44,1 kHz, 96Kbps – 225Kbps)			
	Tag-Info	ID3 V1, ID3 V2 2.0, ID3V23.0, ID3 V2 4.0			
Kodierung		11,025 kHz ~ 44,1 kHz, 8 Kbit/s ~ 320 Kbit/s			
LCD		Vollständige 4-Zeilen-Grafik mit Hintergrundbeleuchtung			
Sprache		40 Sprachen			
Sprachaufnahmen		Ca. 36 h (8 kbit/s, 128 MB)	Ca. 72 h (8 kbit/s, 256 MB)	Ca. 144 h (8 kbit/s, 512 MB)	ca. 288 h (8 kbit/s, 1 GB)
Max. Wiedergabezeit		Ca. 40 h (128 Kbit/s, MP3, Lautstärke: 20, EQ Normal, Alkaline "AA" 2400mAh)			
Abmessungen		Ca. 87 (B) x 32 (T) x 26.7 (H) mm			
Gewicht		37 g (ohne Batterie) 62 g (einschließlich Akku)			
Batterie		1 Alkalibatterie (Typ AA)			
Betriebstemperatur		-5 ℃ ~ 40 ℃			

---



---

